

---

DESCONHECIDO: Primeiro um recado do Humberto para que não atrasemos a teleconferência, vamos começar, ele vai entrar quando puder, então se vocês estiverem de acordo, podemos começar com a nossa teleconferência mensal.

SILVIA VIVANCO: Eu gostaria que a Terri começasse então com a gravação e fizesse a chamada. Vamos começar então.

TERRI AGNEW: Bom dia, boa tarde, boa noite. Bem-vindos a teleconferência mensal da Lacralo que ocorre de 28 de março de 2016 às 20 horas do Brasil no canal de espanhol, Maritza Aguero, Jania Lopes, Raul Solares, Ricardo Holmquist, Alfredo Lopez, Adrian Carballo, Philippe Boland, Harold Arcos, Alberto Soto, Aida Noblia, Humberto Carrasco. No canal de inglês temos. Alan Greenberg, Vanda Scartezini e Leon Sanchez. Nesse momento não há ninguém no canal de português. Pela primeira vez nós temos feito a estação de francês, tendo Milo Paraison e Jean Bernard Marcellus. Se desculpam por (não) [00:01:29] participar Jacqueline Morris, Alyne Andrade, Dev Anand Teelucksing e Heidi Ullrich. Da equipe temos Silvia Vivanco, Albert Daniels e eu, Terri Agnew. Intérprete de espanhol com Sabrina e Verônica. A intérprete de português é Bettina. As intérpretes de francês são Camila e Isabelle.

Eu gostaria de lembrar a todos os participantes de dizer o seu nome antes de falar. Não só para a transcrição, mas também para que as intérpretes saibam quem está falando. Vou passar para o Alberto a

---

**Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.**

---

palavra. Problemas técnicos. Eu vi que a teleconferência já começou. Maritza você pode continuar. Eu gostaria de agradecer o fato de ter interpretação de francês porque as (LS ATs) [00:02:28] estão participando ativamente. Eu gostaria de começar com a adoção da agenda.

MARITZA AGUERO:

Muito obrigado. Na agenda de hoje nós temos o relatório do grupo intercomunitário de prestação de contas que será feito pelo Leon Sanchez. Depois teremos um informe sobre a posição do GAC, sobre a transição da IANA, que será feita pela (inint) [00:03:05] (Olga Cavalli). [00:03:05] Temos as perspectivas das organizações não (inint) [00:03:10] que será feito pela Sylvia Herlein e o Dev Anand não vai participar por questões de saúde. Depois teremos um relatório sobre o (inint) [00:03:23] e o relatório do Harold Arcos, o primeiro, um informe da (inint) [00:03:33] como membro da ALAC. E também vai ter o informe do programa de (Cielo) [00:03:43] (inint) [00:03:43] o estado do progresso do (inint) [00:03:49] pelo Humberto Carrasco.

HUMBERTO CARRASCO:

Muito obrigado pela adoção da agenda. Eu vejo que nós temos um público diferente conosco hoje, então eu vou passar o microfone para o Leon Sanchez para dar um breve informe sobre o CCWG e prestação de contas

MARITZA AGUERO:

Leon Sanchez.

TERRI AGNEW: Nós estamos com problema de áudio, vai demorar um pouquinho.

MARITZA AGUERO: Nós vamos esperar um pouquinho, se não a gente pode passar a palavra para Olga Cavalli. Eu sei que a Olga Cavalli está em (Washington) [00:04:40] ela está em um evento de governanças da internet.

TERRI AGNEW: Nós estamos com dificuldades de conectar a linha do Leon, então Olga, você poderia falar?

LEON SANCHEZ: Terri, eu sou o Leon Sanchez e já posso falar.

HUMBERTO CARRASCO: Eu sei que está havendo problemas técnicos, então primeiro vamos passar a palavra para Olga e você falaria depois, algum problema?

DESCONHECIDO: Não há nenhum.

HUMBERTO: Passamos a palavra para Olga Cavalli.

---

OLGA CAVALLI:

Vocês podem me ouvir? Boa tarde. Eu sou a Olga Cavalli. Eu gostaria de agradecer o convite para participar dessa teleconferência e sempre que eu sou convidada para essas teleconferências eu acho muito interessante, fico o máximo que eu posso porque eu aproveito muito. E gostaria de parabenizar o Humberto e a Maritza porque eles organizam atividades diariamente que são muito importantes para a comunidade. Muito obrigada pelo convite. É uma honra estar aqui. Vou falar sobre a nossa visão sobre o documento publicado pelo CCWG de custódia, de prestação de contas em relação a transição da IANA.

Eu gostaria de falar a partir da perspectiva do comitê consultivo dos governos. Eu e o Leon, gostaria de ter ouvido a palestra antes dele. Nós temos trabalhado muito com CCWG. Os três co presidentes fizeram um grande esforço e o trabalho do Leon foi ótimo. Então eu gostaria de expressar os meus agradecimentos aos três co presidentes, especialmente para o Leon, porque sempre que ele vinha ao GAC ele falava espanhol e eu ficava muito contente com isso. Gostaria de falar da experiência do GAC dentro desse grupo de trabalho intercomunitário. Pode passar slide por favor.

O que é o GAC? O GAC hoje tem uma participação muito importante, mensalmente, há mais países interessados em participar, hoje em dia são 160 países e muitos observadores. É um comitê consultivo dentro da ICANN, não é uma organização de apoio, mas é um CC, com comitê consultivo. O presidente é Thomas Schneider da Suíça e hoje nós temos quatro co presidentes, Gema Campillos, da Espanha, Wanawit Ahkuputra da Tailândia, Henri Kassen da Namíbia e Olga Cavalli, eu, da Argentina. Então somos cinco regiões e a última emenda nas regras do

---

GAC, nós queremos uma ampla representação de todas as regiões. Mas o meu mandato vai terminar em breve.

Como nós participamos no CCWG de prestação de contas, talvez vocês já saibam, como era um grupo de trabalho intercomunitário, então as organizações que criaram, então o GAC apenas deu a sua opinião. Nós participamos do grupo. Esse grupo nós podemos participar como organização de apoio ou comitê consultivo. E como sendo uma organização estatutária, nós participamos com cinco membros no CCWG, sobre prestação e contas, e decidimos que haveria participação de diferentes regiões do mundo, América do Norte, África, a (inint) [00:09:41] participou, represento a União Africana na América, Latina e Caribe, eu era a representante, Ásia e da Europa. Tinham os representantes da Dinamarca.

Gostaria de destacar aqui, regularmente as pessoas participavam das teleconferências, não havia uma grande diferença entre membros e participantes porque no GAC nós temos uma participação muito ativa do Brasil, Reino Unido, Suíça, Espanha, Itália, entre outros. O GAC tem uma participação e representação importantes nesse grupo. O GAC que tem uma atividade muito intensa na revisão do processo. E, finalmente, decidimos dar uma resposta a versão final do documento. Aqui vemos um resumo da reação do GAC a esse documento. Vocês sabem, o (inint) [00:11:01] foi complexo e houve alguns pontos que talvez precisem de maior esclarecimento, e eu vou tentar aqui. Em primeiro lugar nós acordamos em apoiar o modelo multisetorial. Houve consenso entre todos os países e também decidimos apoiar todos os processos de baixo para cima.

---

O GAC reitera o seu interesse de participar na fase pós transição, reafirmar seu papel como comitê consultivo para a diretoria da ICANN e dentro desse ambiente multisetorial da ICANN. Nós apoiamos todos os documentos, nós apoiamos as recomendações de um a dez e a 12. Uma recomendação que não foi acordada e no próximo slide vou falar dessa recomendação e porque nós não conseguimos chegar a um consenso. Gostaria de dizer que o GAC trabalha em base de consenso. Então quando não há consenso, não podemos dizer sim ou não, mas dizer que não houve consenso. Isso aconteceu com (recomendação) [00:12:36] 11. E tivemos uma cláusula de (carve-out) [00:12:39] ou de exceção.

O GAC expressou sua decisão de tomar parte no mecanismo de comunidades emponderadas como participantes e isso foi decidido no GAC como participar nessa comunidade. E decidir se é uma questão de política ou não. Porque às vezes pode ser algum tema de natureza operacional e talvez não seja adequado para a ICANN ou para o GAC. Isso vai ser decidido pelo mecanismo de poderes da comunidade. Depois da transição. E o GAC não fez nenhuma objeção a transição da proposta pelo GAC para o congresso americano. A principal objeção é a recomendação 11 ou (inint) [00:14:03] 18, que foi em relação ao (carve-out) [00:14:08] ou exceções. Isso é uma certa limitação, por assim dizer. Quanto a recomendação 11, essa foi a nossa preocupação. Esse foi o teste de (stress) [00:14:24] 18 e a recomendação 11 então isso significa que vai (inint) [00:14:37] uma mudança nos estatutos da ICANN. Então essa questão seria de que deveria haver consenso nas decisões, incluindo o GAC, mas a questão é como esse consenso deveria ser adotado.

---

Aqui em inglês, o texto novo do estatuto (inint) [00:15:04] entendido como a prática de adotar decisões por acordo geral na ausência de qualquer objeção formal. Houve apenas um país que se opôs. Então, por exemplo, se nós temos 100 países e só um se opões, então esse foi o texto, a recomendação do texto, então alguns países acreditam que isso estabelece uma limitação para o GAC. E uns acham que o GAC deve tomar suas decisões como bem decidir, como é feito no GNSO e CCNSO. Então o nosso comitê consultivo não deve ser limitado pelos estatutos da ICANN. Então essa foi a principal preocupação. Na reunião de Dublin, vários países acharam que isso limitava a capacidade do GAC de decidir. (inint) [00:16:33] o que dissemos apenas é que não houve consenso a recomendação 11.

O conceito de (carve-out) [00:16:43] ou de sessão... Apareceu no final do processo. Nós achamos que isso estabelece limitações da participação do GAC na comunidade empoderada. E nós expressamos as nossas preocupações, poderia ser um relatório da minoria, de 20 países, isso foi feito rapidamente, muitos países não puderam participar e isso foi expresso por estes países na reunião de Marrakesh. Então em relação a citação da proposta, não houve nenhuma objeção.

O GAC acabou então a sua tarefa antes do final da reunião de Marrakesh, antes do GNSO e antes do CCNSO. Esse é o resultado de um debate bastante intenso e acalorado. Se os senhores tiverem alguma pergunta eu posso tentar responder.

HUMBERTO CARRASCO: Muito obrigado. Olga, pela sua apresentação. Eu acho que a apresentação foi bastante clara, foi muito simples e eu vou então passar

---

para o público para perguntas. Então eu gostaria de (saber) [00:18:32] se você estava me ouvindo bem. Alejandro Pisanty gostaria de fazer uma pergunta.

ALEJANDRO PISANTY: Vocês estão me ouvindo bem? Olga, eu gostaria de saber no GAC todos os governos dos países são representados.

OLGA CAVALLI: Eu não entendi a sua pergunta.

ALEJANDRO PISANTY: Todos os representantes do GAC são credenciados por seu governo? Se eles precisam (avisar) [00:19:12] suas credenciais para o GAC.

OLGA CAVALLI: O que você quer dizer com credenciais?

ALEJANDRO PISANTY: Um documento oficial que o credencia como representante do governo.

OLGA CAVALLI: Claro. Não é o mesmo tipo de credenciamento de uma embaixada, há um grau diferente de formalidade. Por exemplo, temos pessoas do setor de regulamentação, ministérios, do ministério das relações exteriores, então o nível de formalidade é diferente do corpo diplomático.

---

HUMBERTO CARRASCO: Alejandro, você quer falar de novo?

ALEJANDRO PISANTY: Não, muito obrigado.

HUMBERTO CARRASCO: Alguém mais gostaria de fazer uma pergunta?

OLGA CAVALLI: Posso falar, Humberto?

HUMBERTO CARRASCO: Sim.

OLGA CAVALLI: Eu acho que a parte mais importante desse processo foi o fato de que houve muitos participantes e isso surgiu desde a reunião de Dublin. E a ideia era manter o poder de tomada de decisões do GAC. E nós, uma parte, decidiu então não estar de acordo de parte da mudança de estatuto da ICANN, que isso não afeta como o GAC toma decisão, mas que determina como um grupo deve participar da tomada de decisões nesse modelo multisetorial.

Eu acredito que o fato de países quererem manter o seu poder de tomada de decisões, dentro do GAC, achei muito interessante. Nós discutimos bastante, mas dentro de um espírito muito democrático e eu gostaria de acrescentar que nem todos os países terem acordado com a recomendação 11, não houve nenhum obstáculo que evitasse ou que

---

obstaculizasse a transição da proposta para o congresso americano. Então não prejudicou o processo, (não) [00:22:35] impediu que o processo fosse adiante.

ALEJANDRO PISANTY: Desculpem, eu tenho impressão de que a Olga se refere a uma regra que tem a ver com o fato de que o GAC sempre teve um papel assimétrico de representação. E portanto...

INTÉRPRETE: Me desculpe, mas o áudio do Pisanty está muito cortado.

ALEJANDRO PISANTY: O GAC tem um papel assimétrico que tem se desenvolvido, por exemplo, o GAC precisa receber um certo tipo de resposta, ou resposta específica e esse mecanismo novo tem por objetivo evitar a captura pelo GAC por alguns governos, para que, na verdade, alguns governos dentro do GAC não mudem as regras através de votos, de maioria absoluta e etc. E é por isso que essas novas regras foram estabelecidas dentro desse modelo multisetorial.

OLGA CAVALLI: Alejandro, você descreveu muito bem a posição de alguns países, mas eu gostaria de falar da posição de outros países dentro do GAC. Porque nós não chegamos a um consenso? Primeiro, o GAC nunca quis trabalhar fora do consenso. Queríamos evitar que um único país se opusesse e nas palavras do Alejandro nós achávamos que esse país poderia capturar a decisão, porque como se não houvesse consenso, então não poderíamos

---

fazer a recomendação para a diretoria da ICANN. Por isso não queríamos trabalhar em consenso.

Há diversas formas de que a captura possa ocorrer, depende do ponto de vista aplicado. Também podemos dizer que a definição de consenso proposta nesse novo governo também traz o risco de que um país decida fazer algo que a maioria não quer. Eu não estou de acordo com o Alejandro de que o GAC tem uma posição proeminente, o modelo multisetorial definido em (Tunes) [00:26:21] em 2005 e redefinido mais tarde, por exemplo, da reunião da NETmundial, significa que todas as partes estão em pé de igualdade.

No entanto, o GAC, não participamos da união representante do GAC na NomCom, nenhum representante do GAC pode ser o membro com direito a voto na diretoria da ICANN. Nós temos um membro que participa da diretoria, mas não tem voto, que é o nosso presidente Thomas Schneider. E nós do GAC não achamos que tenhamos em pé de igualdade nesse modelo multisetorial. Há outras formas de participar.

HUMBERTO CARRASCO: Muito obrigado, Olga. Alejandro está novamente pedindo a palavra. Seja breve, porque o Leon Sanchez está esperando para falar.

ALEJANDRO PISANTY: Em 2001, ou 2003, houve uma reforma muito importante da ICANN e o GAC teve a oportunidade de indicar membros através de um procedimento eleitoral, processo regional, etc. O GAC indicaria membros para diretoria da ICANN. E o GAC decidiu que isso não era relevante. Porque, se o GAC, então, se tornasse membro da diretoria, ele teria

---

todas as responsabilidades legais de um membro da diretoria. Então isso não aconteceu por acaso. Eu fico muito feliz de saber que alguns governos discordam e de que algumas pessoas decidam manter uma posição assimétrica dentro do modelo multisetorial da ICANN.

HUMBERTO CARRASCO: Muito obrigado a todos. Passo a palavra ao Leon Sanchez que vai fazer uma apresentação.

LEON SANCHEZ: Aqui fala Leon Felipe Sanchez. Muito obrigado, Humberto. Eu gostaria de dar boas-vindas ao novo líder da LACRALO, é sua primeira teleconferência. Eu gostaria de dizer que você pode contar com o nosso apoio e ajuda. A Olga já mencionou em detalhes, ou sem muitos detalhes que eu ia falar deste tema. Gostaria de dar uma visão geral da situação atual. Hoje a proposta do CCWG para via de trabalho um está completa. Lembre-se que as tarefas incluíam duas vias de trabalho, nos esforçamos em completar a via um e estamos trabalhando com a via de trabalho dois. O enfoque agora a implementação da via de trabalho um.

Em Marrakesh, as organizações constitutivas, OAs e CCs, aprovaram a proposta do CCWG e o CWG confirmou que as dependências em termos de prestação de contas haviam sido abordadas. Me disseram que tem um eco na minha linha, mas, bom, eu acho que talvez o eco tenha vindo de uma outra linha. Como eu estava dizendo, nós recebemos a proposta do CCWG e então essa proposta foi aprovada pelas organizações constitutivas e essa proposta foi apresentada para a diretoria da ICANN para enviar ao NTIA. Isso não significa que o processo de transição

---

acabou, é claro. No momento que essa proposta foi enviada, outro processo se iniciou. Agora o governo americano precisa revisar a proposta, aceita-la e isso vai ser feito em vários estágios até sua aprovação.

Algumas ações foram acordadas, independente da aceitação ou não da proposta pelo governo americano. Então há mudanças em prestação de contas e transparências que podem começar a sua implementação. Nós já estamos trabalhando na minuta dos novos estatutos da ICANN, incluindo as recomendações que são parte do relatório final do CCWG. 203 participantes trabalharam em nosso grupo e houve um certo equilíbrio em termos de diversidade geográfica, mas uma participação muito baixa da América Latina e da África, então isso significa que a nossa região não foi totalmente representada durante esse processo. Isso pode ser corrigido, é claro, nós estamos trabalhando, começando a via de trabalho um e há uma convocação de voluntários que foi já postada e é claro que essa convocação é aberta para qualquer um que queira participar desse processo.

Se vocês quiserem mais informações entre em contato comigo ou com a equipe da ICANN. Isso pode ser feito através da lista de e-mail ou da teleconferência. São mais de 12.400 e-mails foram trocados durante esse processo. Tivemos diversas teleconferências e reuniões de até 400 horas. Se for multiplicado por 203 membros e observadores isso mostra uma carga de trabalho sem precedentes dentro desse modelo multisetorial da ICANN.

Esse projeto, obviamente, não foi fácil, houve em alguns momentos muito atrito. Houve várias negociações e no final a comunidade

---

entendeu que seria necessário chegar a um acordo. A apresentação da Olga, como representante do GAC foi muito importante, não rejeitou a proposta, mas (inint) [00:35:51] suas reservas em termos da recomendação 11, como a Olga explicou. Essa recomendação tem a ver com a participação do GAC dentro desse novo modelo de comunidades empoderadas. Vou dar uma visão geral das 12 recomendações, do relatório final enviado par ao NTIA para revisão e esperamos sua aprovação. Em primeiro lugar temos uma recomendação que tem a ver com a comunidade empoderada e com esse novo órgão que será criado junto com as OAs e CCs.

Essa comunidade empoderada vai permanecer dormente, por assim dizer, mas será convocada quando necessário. Além disso queremos que a estrutura da ICANN permaneça inalterada por assim dizer. A estrutura permanece como é hoje a única diferença é que se for necessário exercer qualquer um dos poderes dessa nova comunidade, o órgão com poder legal vai exercer esse poder e será a comunidade. Em termos de participação dentro dessa comunidade empoderada, os setores, ou os envolvidos, se eles (não) [00:37:59] se recusarem a participar voluntariamente desse órgão, se algumas dessas partes não quiser participar, se não todas serão membros. A Olga já falou sobre o processo de tomada de decisão. O GAC é um participante, ou um dos participantes desse novo órgão.

O GAC pode expressar suas reservas ou decidir não participar, em alguns casos. O (SSAC, o RSSAC) [00:38:42] afirmaram abertamente que não querem participar desse órgão, querem permanecer apenas como comitês consultivos. Na recomendação dois tem em haver o processo e encaminhamento, objeto desse processo, estabelecer um procedimento

---

---

para evitar o estágio final que seria a tomada de decisão pela comunidade e além disso, como estágio final, qualquer ação legal pela comunidade. Antes disso nós temos um processo ou um procedimento através do qual os membros da comunidade podem solicitar que esse processo aborde questões de política dentro da ICANN. Nós depois revisamos então os estatutos da ICANN que foram classificados em fundamentais e ordinários.

Para qualquer alteração dos ordinários, é necessário o voto da comunidade antes, na verdade, de serem alteradas. Hoje as alterações do estatuto envolvem um período de comentários públicos iniciado pela diretoria e a diretoria considera então os comentários públicos e unilateralmente altera os estatutos. Então a diretoria tem esse poder. Com essas alterações para alteração dos estatutos ordinários, isso continua, mas hoje a comunidade pode impedir que esses estatutos sejam alterados. E além disso há diferença em termos da aprovação dos estatutos fundamentais que demandam então o voto afirmativo da comunidade.

A recomendação quatro tem a ver com a destituição de membros da diretoria ou da diretoria. Foi proposto então um procedimento explicando a razão da destituição da diretoria ou de um membro da diretoria e aqui que entra essa exceção relacionada ao GAC como mencionou a Olga. O que tentamos evitar aqui é que o GAC tenha um papel duplo em termos da destituição de membros de diretoria. Quando essa destituição tem a ver com a implementação de uma recomendação do GAC. Por exemplo, há uma recomendação do GAC e a comunidade não concorda e a diretoria insistir em seguir essa recomendação, a

---

comunidade então poderia destituir a diretoria. E aí o papel duplo do GAC.

O GAC faria recomendação para a diretoria, a diretoria implementaria isso e o GAC poderia decidir se membros da diretoria seriam destituídos. Por isso que nós temos essa cláusula de exceção. Então está sendo um procedimento para a destituição de membros da diretoria. Eu não vou entrar em detalhes aqui, é uma questão bastante complexa e ampla. Lembre que a diretoria do GAC tem membros do NomCom, diferentes OAs e CCs, então há diferentes procedimentos aplicados.

Outra recomendação tem a ver com o orçamento para as operações da IANA ou função da IANA. Então as comunidades podem vetar ou rejeitar essa parte do orçamento. Então gostaria de destacar aqui que esse orçamento não é o geral da ICANN, é o orçamento ligado as funções da IANA. Essa recomendação foi feita em resposta a uma das dependências do CWG e ficou dentro da proposta geral do ICG, nessa recomendação quatro temos o (inint) [00:45:15] um processo de revisão independente e sempre que houver alguma ação que for contrária aos desejos da comunidade, a comunidade pode adicionar um IRT.

Se o indivíduo solicitar um IRT o processo é diferente. Mas o IRP está sujeito também a modificações. A recomendação cinco tem a ver com a missão da ICANN. Lembre-se que além dos estatutos da ICANN, há um documento assinado com o governo americano chamado afirmação de compromisso. Parte desse compromisso afeta a missão da ICANN. A relação entre a ICANN, quando essa relação entre o governo americano e a ICANN sabe existir, esse compromisso será obsoleto. A recomendação cinco tem que ver com a missão da ICANN e a seis (com a

---

afirmação) [00:46:55] de compromisso. A missão da ICANN foi claramente declarada de tantos recursos, as comunidades de números e parâmetros de protocolo veem algumas limitações ou decidiu então que deveriam haver limitações da missão da ICANN para que não houvesse excessos. Então esses estatutos da ICANN devem estar de acordo com a sua missão.

A recomendação seis tem a ver com direitos humanos. A proposta é de alterar o estatuto da ICANN para que a ICANN respeite os direitos humanos como parte da sua missão. Isso não quer dizer que a ICANN vai ser então um supervisor de direitos humanos online. A responsabilidade da ICANN não será de proteger os direitos humanos. Uma coisa é respeitar os direitos humanos e uma coisa muito diferente é proteger os direitos humanos. Então essa emenda do estatuto diz que a ICANN vai respeitar os direitos humanos dentro do seu mandato. Então na linha dois de trabalho vamos ter que determinar um marco de interpretação para essa emenda do estatuto. O novo texto do estatuto já foi proposto, mas essa emenda só vai ser adotada (a termos) [00:49:19] um marco de interpretação para evitar controvérsias, que poderão surgir facilmente dentro desse escopo de direitos humanos. Então aqui na oito temos a questão dos IRT, o sistema IRT é totalmente novo.

Nós achamos que esse processo foi melhorado e agora inclui a possibilidade de revisar os procedimentos da ICANN. Não só em termos de formalidades, mas também em termos de questões substantivas relacionadas aos valores e missões da ICANN. Se a diretoria da ICANN em certo ponto fizer algo contrário a essa missão, qualquer pessoa (afetada) [00:50:23] por essa ação ou omissão da diretoria da ICANN, então qualquer pessoa pode iniciar um processo de revisão

---

---

independente. Isso é uma novidade, porque até agora apenas os aspectos processuais poderiam ser revisados. Então isso seria a parte mais importante da proposta. Isso era dentro da sete.

A recomendação oito tem a ver com a proposta de reconsideração. A ideia é preencher a lacuna entre o IRP e o processo de reconsideração. A recomendação nove tem a ver com a afirmação de compromisso (inint) [00:51:34] e claramente essas revisões regulares serão parte do estatuto da ICANN. Assim, de garantir que se a afirmação e compromisso não for terminada, ela será revisada regularmente antes. A dez tem a ver com a prestação de contas das OAs e CCs, a ideia é reforçar a responsabilização dos órgãos que fazem parte da ICANN. Então nós temos uma comunidade empoderada com implementação desses estatutos, mas também é necessário ter um processo de prestação de contas. Eles devem prestar contas não só para seus membros, mas também aos outros comitês em (termos) [00:52:57] de sua ação ou omissão.

Portanto, na via de trabalho dois, vamos escrever um documento que propõe essas mudanças para melhorar a prestação de contas em maior detalhe para que as OAs e CCs sejam mais transparentes e possam (inint) [00:53:31] responsabilidade. A recomendação 11 já foi abordada pela Olga que tem a ver com as recomendações do ICANN para diretoria. E eu acho que a Olga já explicou bem isso, eu não quero ser redundante. E finalmente a recomendação 12, que aborda a lista de questões a serem abordadas nas vias de trabalho dois do CCWG. São questões que têm a ver com diversidade, transparência, responsabilização dentro das OAs e dos CCs. Também dos funcionários da ICANN.

---

---

Em termos de transparência, por exemplo, tem a ver com revisão de documentos e com o desenvolvimento do marco de interpretação de direitos humanos e também com a jurisdição. A jurisdição foi discutida na via de trabalho um no CCWG, mas isso foi passado pela via de trabalho dois por várias razões, entre elas, porque ela não era essencial para transição. Em segundo lugar sabíamos que discutir isso na via de trabalho um nunca terminaria de discutir e isso comprometeria o prazo para envio da proposta. E inviabilizaria a transição. Na via de trabalho dois, o papel do ombudsman também será revisado.

Então essas são as 12 recomendações da proposta do CCWG que foi entregue a diretoria da ICANN e que a ICANN enviou para o governo americano. O que nós estamos fazendo agora é (inint) [00:56:13] as modificações dos estatutos. Nós temos um grupo de trabalho, então nós temos a assessoria jurídica do CCWG, trabalhamos com a assessoria jurídica da ICANN que estão escrevendo esses documentos, depois dessas minutas estarem prontas, elas serão discutidas no CCWG e haverá um período de comentários público. Segundo esses processos, o processo regular que ocorre, eu gostaria de agradecer a sua atenção. Obrigado.

HUMBERTO CARRASCO: Muito obrigado. Eu gostaria de passar a palavra, na verdade nós estamos muito atrasados então não vamos aceitar muitas perguntas.

ALBERTO SOTO: Vocês podem me ouvir? Na verdade, não é uma pergunta. A gente já se encontrou com o Leon em Marrakesh. Eu gostaria de destacar os

---

esforços feitos pelo Leon Sanchez pela nossa região. Eu já vi vários lugares onde Leon trabalhou e é importante destacar que às vezes ele é bastante, bom, na verdade, eu gostaria de destacar que ele foi essencial para (inint) [00:58:56] seu conhecimento demonstrado através da sua (palestra) [00:59:04]

LEON SANCHEZ: Muito obrigado.

MARITZA AGUERO: Eu acredito que por uma questão de tempo e levando em conta as apresentações que ainda temos, devemos continuar com a próxima apresentação que será feita pela Sylvia Herlein.

HUMBERTO CARRASCO: Obrigado, Maritza. Então passamos a palavra para a Sylvia Herlein Leite. Vocês estão me ouvindo bem? Assim pode falar, Sylvia.

SYLVIA HERLEIN LEITE: Muito obrigada e parabéns ao Humberto e Maritza por essa nova era na Lacralo. Eu gostaria de falar sobre (inint) [01:00:11] Hoje é um dia muito especial porque hoje, em que os candidatos, esse é o prazo final das candidaturas, então teremos os nomes que vão participar no processo de... Nós cinco membros do ALAC que são parte do NomCom na África, Europa, (inint) [01:00:56] da Ásia Pacífico. Nós temos trabalhado bastante duro com os outros membros. Quatro membros do comitê. Esses nomes estão aqui no (chat). [01:01:17] Eu sei que nós estamos com pouco tempo. Muito obrigada (Steph) [01:01:23] pelas informações.

---

O que nós queremos fazer agora é, nós buscamos por três (GNSO) [01:01:36] e dois membros do ALAC. Estes membros não são da nossa região no (inint) [01:01:45] Precisamos de um membro para o GNSO e um membro do (inint) [01:01:53] ou do CCNSO. Eu não estou conseguindo movimentar os slides. Então em Marrakesh eu fiz apresentação durante o café da manhã das mulheres. Nós no NomCom hoje somos só três mulheres. Eu gostaria que com essa apresentação vocês tenham uma ideia da composição do NomCom, os membros divididos por reunião, dois da África e apenas um da América Latina, quatro da Europa, três da América do Norte e cinco da Ásia Pacífico. E nós buscamos diversidade de gênero e gostaríamos de ter, mas só temos 27% dos votos de mulheres.

Para que tenham uma ideia melhor, vamos falar do processo que aconteceu no ano passado. Recebemos 81 inscrições, então foram 12 de mulheres e 69 de homens, por isso estamos nos concentrando nas mulheres, e foi essa apresentação que usei no café da manhã das mulheres. Esse ano temos trabalhado bastante duro e recebemos (172) [01:04:03] inscrições. Dessas inscrições, queriam participaram do processo, (136) [01:04:36] que quiseram participar na diretoria, 89 no GNSO, 45 no ALAC e 22 da Europa e 27 dos Estados Unidos. Então nós tínhamos 81 inscrições e já recebeu 172) [01:05:03] inscrições.

Nós achamos que isso número pode chegar a 150, nós temos que fazer pesquisa, ter informações sobre os candidatos, sobre, são esses os novos números que nós temos. Eu gostaria de mostrar então esses números. Aqui vemos os (172) [01:05:38] inscritos que eu já mencionei, 18 homens, 154 mulheres. Eu não sei exatamente quantos são de cada país. Hoje é o último dia das inscrições então a partir de amanhã eu posso

---

---

dizer qual o número de representantes da região da América Latina e Caribe. Há um slide com os números por região e não por país. Nós temos aqui, na nossa região, só temos 13 que são candidatos para diretoria, GNSO, então esses números que eu tenho até agora, ainda não temos acesso às informações das inscrições, que isso será feito amanhã.

Como Leon mencionou, o menor número de inscrições vem da África e da América Latina, onde temos menos participantes, temos um crescimento importante aqui na nossa região, mas ainda assim somos os que menos participam. Não sei se há alguma pergunta. Não, na verdade hoje não é o prazo final de inscrições de candidatos, na verdade temos ainda mais uma semana de inscrições. Então o prazo final seria dia 20 de abril. Então essas questões estão sendo feitas na página (wiki) [01:07:50] então nós temos... Em geral, quem é do NomCom, nós do NomCom nunca divulgamos e revelamos nenhuma informação. Alguma pergunta?

DESCONHECIDO: Se fez alguma pesquisa para saber porque somos tão poucos da América Latina.

SYLVIA HERLEIN LEITE: Não, até agora não possui nenhuma pesquisa. Eu não acho que é uma questão de idioma, oficialmente, não há pesquisa em relação a isso. Mas podemos discutir.

MARITZA AGUERO: Muito obrigada, Sylvia Herlein pela sua apresentação.

---

HUMBERTO CARRASCO: Muito obrigado pela sua apresentação. Eu (estou conectado) [01:09:09]através do Adobe Connect, muito obrigado, Sylvia, pela sua apresentação. Então continuando com a agenda, eu gostaria de passar a palavra para o próximo palestrante.

MARITZA AGUERO: Vai falar Vanda Scartezini.

VANDA SCARTEZINI: Boa noite a todos. É uma revisão rápida do que aconteceu em Marrakesh durante os eventos da ALAC. Você pode, por favor, passar o slide.

TERRI AGNEW: Então eu vou passar para o próximo slide.

VANDA SCARTEZINI: O primeiro ponto foi aprovação da proposta do CCWG e isso demorou um pouco para chegar em um consenso. E então resolvemos deixar os pontos em que não houve acordo para via de trabalho dois. Leon e a Olga já falaram sobre, ou já explicaram todas as recomendações. Vamos para outro ponto interessante para Lacralo e o primeiro foi que ALAC no sábado à noite nós tivemos um jantar com (inint) [01:11:16] sobre o novo (CEO) [01:11:19] da ICANN. Vou dar minhas expressões. Ele certamente é uma pessoa muito inteligente. Vou descrevê-lo como ele descreve a si mesmo. Ele diz que ele é a pessoa que o que você vê é o

---

que você... Eu sou o que você vê. Ele não tem experiência com o DNS, com a indústria do DNS ou com a ICANN, mas ele vem do setor de regulamentação e telecomunicações, ele entende o nosso ambiente e também tem uma boa experiência com o IGF. Então eu acho que ele foi uma ótima escolha como (CEO) [01:12:19] e eu espero, eu acho que ele vai ser um grande sucesso.

Nós também tivemos uma reunião especial, o Humberto enviou os detalhes por e-mail para nossa comunidade, depois da reunião, e a reunião foi feita para tentar encontrar uma forma dessas nossas duas regiões, América Latina e Caribe se relacionarem melhor. Há várias coisas que estão acontecendo e o Humberto também pode explicar um pouco mais sobre isso. E isso foi, na verdade explicado, no e-mail que ele enviou. Eu vou falar uma questão importante, o espaço da América Latina e Caribe. O que é o (inint) [01:13:30] Isso veio da estratégia da ALAC e eu participei da organização das reuniões da ICANN. Tem a ver com questões de negócios entre o local da conferência e a região da América Latina. Nós tínhamos o Nick (inint) [01:14:02] a (inint) [01:14:03] que o Nick (inint) [01:14:07] é responsável por reuniões e a (Sally) [01:14:11] por relacionamento.

E as explicações que eles deram sobre a exclusão, a reunião do Panamá e no próximo junho que é muito importante para nós. O Panamá foi então excluído por causa do vírus Zika, porque vai ser no verão e o mosquito se multiplica muito nesse período e eles já identificaram muitos casos de Zika, então o que acontece quando eles obtiveram essas informações sobre o Zika vírus, parte da comunidade começou a recomendar que a reunião não fosse feita lá.

---

Então essa (inint) [01:15:31] do modelo B que tem a ver com contato e relacionamento, então eles resolveram mudar e faz sentido que a reunião não fosse realizada lá. Mas a reunião da ALAC, sem nenhuma reunião durante tanto tempo, seria ruim. Então o grupo de estratégia da ALAC junto com todos os grupos da (inint) [01:16:06] ALAC, (Ralo) [01:16:06] LAC, TLDs, surgiram alternativas para essa região. Isso deve ser feito urgentemente porque nós precisamos pensar em orçamento e etc.

E nós (precisamos dar) [01:16:30] o feedback para compensar a não realização da reunião do Panamá. Esse trabalho é urgente dentro do espaço da ALAC, na estratégia da ALAC junto com a Ralo, com a Lacralo e etc. Então questões internas da ALAC, nós trabalhamos com o CCWG uma questão discutida foi de conformidade e confiança e isso foi levantado pelo GAC que é diretor de conformidade da ICANN. Nós formamos um grupo de confiança do consumidor, aqui está o link para o documento.

Os procedimentos subsequentes do GNSO para os novos gTLDs. E nós reunimos em (S2SA) [01:18:01] (inint) [01:18:03] aos próximos passos e porque é uma tarefa muito grande, ela está dividida na via um e há muitas questões importantes para a nova ICANN. Nós temos debates dos grupos de trabalho, hoje o relacionamento é algo muito importante porque nós temos um esforço muito importante da região para organizar com o (inint) [01:18:55] por exemplo, está sendo organizado, então esse esforço de contato com os estudantes que falaram francês, o (Falio), [01:19:15] o (Steve), [01:19:15] fizeram abertura, conversaram com eles da universidade, falaram com eles ao ar livre, foi muito interessante.

---

Foi muito interessante não só para o grupo da ICANN que foi lá, como para os estudantes. Então há um grupo de revisão com enfoque nas (ALSs) [01:19:53] eles estão atualizados e isso pode ser acompanhado no espaço (wiki) [01:20:08] da ALAC. Discutimos o (inint) [01:20:13] sobre as cúpulas e assembleia geral e não temos a definição ainda sobre quando será a próxima assembleia. Do fórum público o GAC concordou com o texto final do CCWG, foi um final bastante festivo e houve então alterações no modelo de fórum público.